

- 1** ÚVODNÍK | LEITARTIKEL | EDITORIAL
- 2** ARCHITEKTÚRA | ARCHITEKTUR | ARCHITECTURE
Zuzana Zvarová
Budova železničnej stanice v Trenčianskych Tepliciach
Das Bahnhofsgelände in Trenčianske Teplice
The railway station building in Trenčianske Teplice
- 6** VÝTVARNÉ UMENIE | BILDENDE KUNST | FINE ART
Jozef Kušnir – Jozef Ridilla
Gotické pamiatky zo šarišskej obce Plaveč
Gotische Denkmäler aus dem Dorf Plaveč in der Region Šariš
Gothic monuments from the village of Plaveč in the Šariš region
- 12** Radomír Sabol
Obraz Nepoškvrnenej Panny Márie od Jozefa Kesslera
Gemälde der Unbefleckten Jungfrau Maria von Josef Kessler
Painting of the Immaculate Virgin Mary by Josef Kessler
- 18** ZBIERKY | SAMMLUNGEN | COLLECTIONS
Ludovít Mathédesz – Jaroslava Schmidtová
Nové poznatky o rímskych kamenných pamiatkach z Gerulaty
Neue Erkenntnisse zu den römischen Steindenkmälern aus Gerulata
New knowledge about Roman stone monuments from Gerulata
- 24** Zuzana Francová
Album perokresieb od Karla Huga Frecha
Album mit Federzeichnungen von Karl Hugo Frech
Album of pen and ink drawings by Karl Hugo Frech
- 30** VÝSKUM | FORSCHUNG | RESEARCH
Miroslav Števík
Majitelia domov Krížneho radu v Spišskej Sobote v 16. – 18. storočí
Besitzer der Häuser in der Querzeile des Platzes von Spišská Sobota im 16. bis 18. Jahrhundert
The owners of houses in the Cross Row (Querzeile) of the square in Spišská Sobota in the 16th to 18th centuries
- 37** KULTÚRNA HISTÓRIA | KULTURGESCHICHTE | CULTURAL HISTORY
Daniel Hupko
Svadobné dary pre grófkú Luciu Pálffyú
Hochzeitgeschenke für Gräfin Lucia Pálffy
Wedding gifts for Countess Lucia Pálffy
- 44** REŠTAUROVANIE | RESTAURIERUNG | RESTORATION
Samuel Horváth
Reflexia reštaurovania sôch z bratislavskej kalvárie v rokoch 1965 – 2025
Reflexion über die Restaurierung von Statuen des Kalvarienberges in Bratislava in den Jahren 1965–2025
Reflection on the restoration of statues from the Bratislava Calvary in 1965–2025
- 49** OSOBNOSTI | PERSÖNLICHKEITEN | PERSONALITIES
Monika Vanečková
Imrich Groško (1938 – 2002)
Prvý kvalifikovaný kunsthistorik na východnom Slovensku
Imrich Groško (1938–2002)
Der erste qualifizierte Kunsthistoriker in der Ostslowakei
Imrich Groško (1938–2002)
The first qualified art historian in eastern Slovakia
- 54** JUBILEUM | JUBILÄUM | ANNIVERSARY
Michal Čajka
Jubilujúca Oravská galéria v Dolnom Kubíne chráni kultúrne dedičstvo
Die feiernde Orava-Galerie in Dolný Kubín schützt das Kulturerbe
The celebrating Orava Gallery in Dolný Kubín protects cultural heritage
- 59** ZAHRANIČIE | AUSLAND | ABROAD
Alena Šefčáková
Australopithecovia v Prahe
Australopithecinen in Prag
Australopithecines in Prague
- 63** Peter Maráky
Moderný chrám tradičných kultúr
Moderner Tempel von traditionellen Kulturen
Modern temple of traditional cultures
- 66** ROZHOVOR | INTERVIEW | INTERVIEW
Tri otázky Petrovi Bartovi, riaditeľovi Slovenského národného múzea – Historického múzea
Drei Fragen an Peter Barta, Direktor des Slowakischen Nationalmuseums – Historischen Museums
Three questions to Peter Barta, director of the Slovak National Museum – Museum of History
- 68** NOTES | NOTIZEN | NOTES

OBÁLKA | COVER

K. H. Frech, list č. 116 – 119 zo súboru perokresieb
Die schmiedeeiserne Kunst in Bratislava, tri kresby svetlíkových mreží z rôznych lokalít: Zuckermandel, Židovská ulica, Dunajské nábrežie 12

K. H. Frech, sheet No. 116–119 from the set of pen and ink drawings *Die schmiedeeiserne Kunst in Bratislava*, three drawings of skylight grilles from various locations: Zuckermandel, Židovská Street, Dunajské nábrežie 12
Zdroj: Múzeum mesta Bratislavy

K. H. Frech, list č. 199 – 201 zo súboru perokresieb *Die schmiedeeiserne Kunst in Bratislava*, vývesný štít hostinca K zlatej husi
K. H. Frech, sheet No. 199–201 from the set of pen and ink drawings *Die schmiedeeiserne Kunst in Bratislava*, Golden Goose tavern sign
Zdroj: Múzeum mesta Bratislavy



MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



SLOVENSKE
NÁRODNÉ
MÚZEUM



PAMIATKOVÝ ÚRAD
SLOVENSKEJ REPUBLIKY